

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd.. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as “EZVIZ”). This user manual (hereinafter referred to as “the Manual”) cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2019

Trademarks Acknowledgement

ezviz™, ™, and other EZVIZ’s trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED “AS IS”, WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ’S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY’S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Rápida configuración

Instrucciones

Descripción general

Instalación de la cerradura

Configuración de la cerradura

Uso de la cerradura

Mantenimiento

Anexo

Visite el siguiente enlace para ver el vídeo de instalación.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=38&title=How%20to%20Install%20L2>

Visite el siguiente enlace para ver el vídeo de configuración.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=39&title=How%20to%20Setup%20L2>

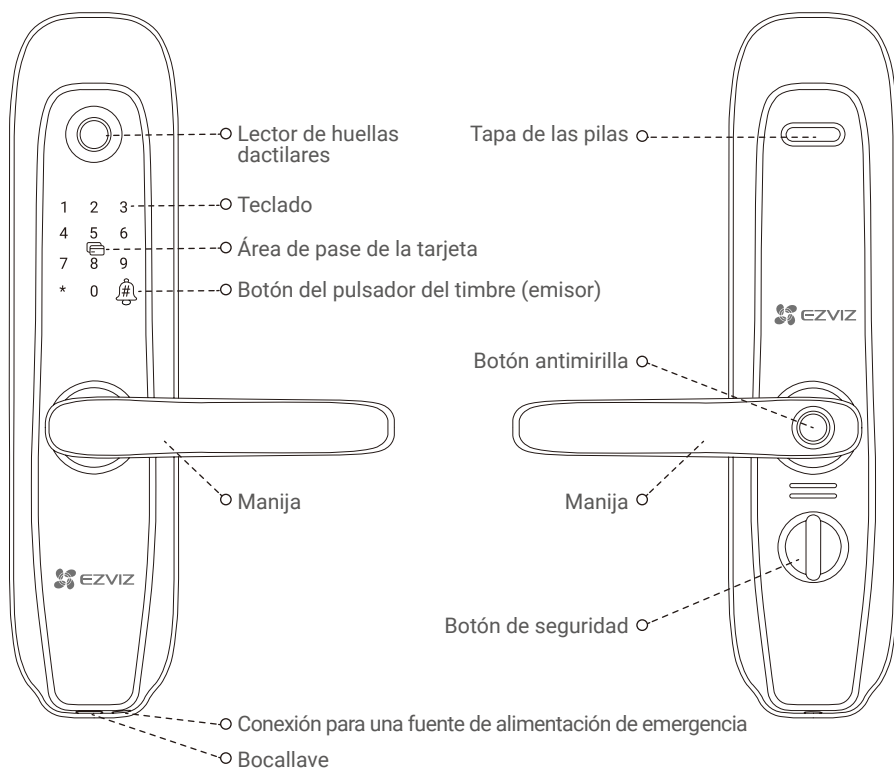
Instrucciones

- El funcionamiento normal y la vida útil de la cerradura inteligente mediante huella dactilar de EZVIZ (en lo sucesivo la «cerradura») pueden verse afectados por la instalación de dicho dispositivo. En consecuencia, se recomienda encomendar su instalación a un profesional y taladrar los orificios para la cerradura de conformidad con la plantilla de perforación que se incluye en el anexo.
- Para evitar cualquier daño a la cerradura o una reducción de su vida útil, se recomienda retirarla durante la realización de trabajos de decoración en su casa y reinstalarla una vez finalizados dichos trabajos.
- Tenga en cuenta que el uso de desinfectantes puede dañar el cuerpo de la cerradura.
- Una vez inicializada, la cerradura borrará toda la información de usuario. Tras la instalación y la configuración de la cerradura, añada las huellas dactilares, las contraseñas o las tarjetas según sea necesario.
- Cuando el nivel de carga de las pilas es bajo debido al uso, se emite una alarma de bajo nivel de carga. Reemplace oportunamente la batería y preste atención a los polos positivo y negativo.
- Si va a estar ausente o no va a usar la cerradura por un largo periodo, lleve consigo la llave física (no la deje en el interior). En tal caso, retire las pilas para preservar la vida útil de la cerradura.
- En cuanto a los usuarios con huellas dactilares poco marcadas o visibles, se recomienda usar el pulgar para el registro de la huella dactilar, a fin de aumentar la tasa de aciertos, y registrar más de una huella dactilar para el mismo usuario.
- La cerradura puede almacenar hasta 50 huellas dactilares, 50 contraseñas y 50 tarjetas.

Descripción general

En exteriores

En interiores

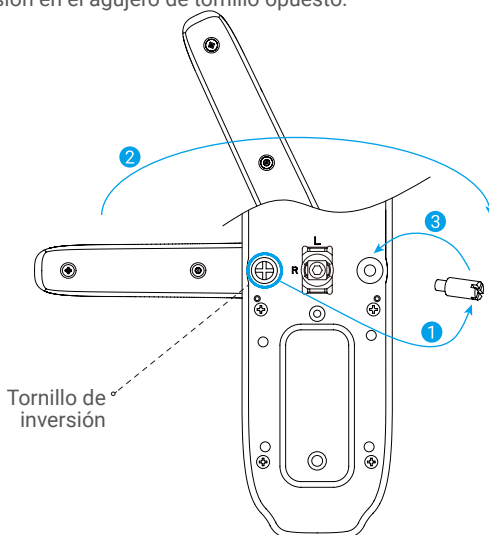


Instalación de la cerradura

Cambio de la dirección de la manija (opcional)

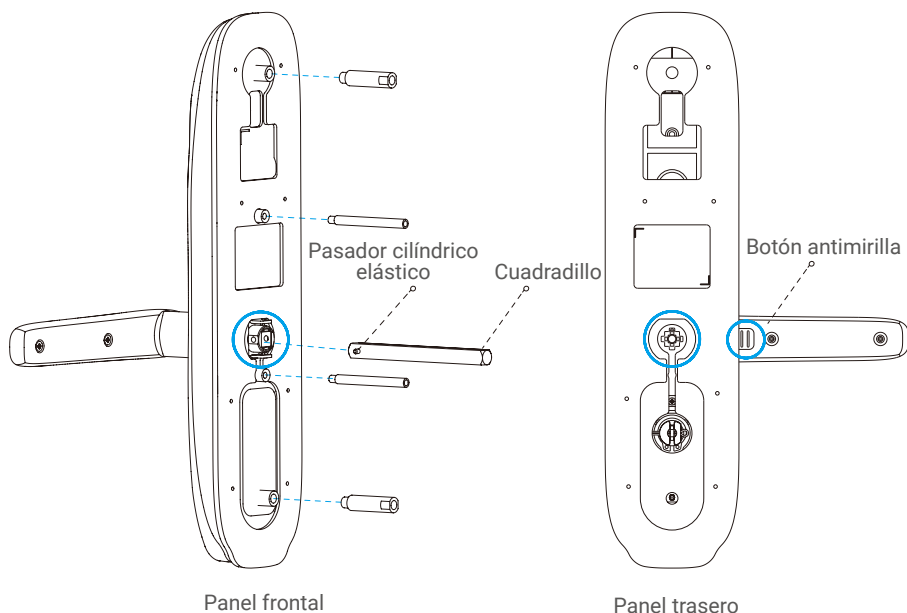
1. Cambio de la dirección de la manija

- Retire la goma y desatornille el tornillo de inversión con un destornillador.
- Gire la manija 180° hacia arriba.
- Atornille el tornillo de inversión en el agujero de tornillo opuesto.



2. Confirmación de la dirección del embrague

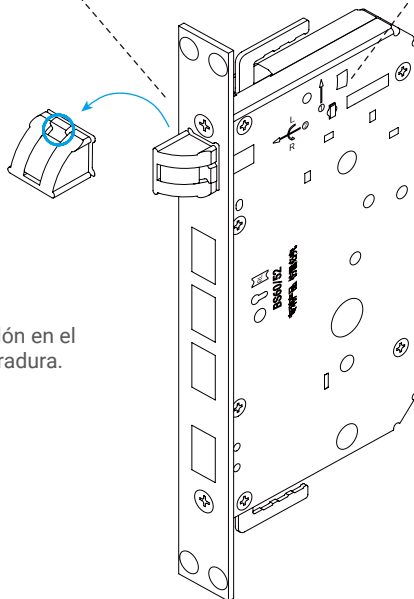
- Panel frontal: inserte el cuadradillo en la manga y levante la manija. Gire la manga 90 grados si la manija está floja.
- Panel posterior: Gire el botón antimirilla. inserte el cuadradillo en la manga y levante la manija. Gire la manga 180 grados si la manija está floja.



Cambio del resbalón de la cerradura (opcional)

② Gire el resbalón 180°. Gire la parte central 90° e introdúzcala.

① Levante el metal aquí.



③ Empuje el resbalón en el cuerpo de la cerradura.

Procedimiento de instalación

- Los accesorios normales para este producto son compatibles con puertas de madera de 40-50 mm. Si el espesor de la puerta supera el intervalo anterior, póngase en contacto con su distribuidor local.
- Al fijar los paneles anterior y posterior, evite pillar el cable de conexión interno.
- Al instalar los paneles frontal y posterior, manipúelos cuidadosamente para evitar dañarlos.

1. Perforación de los agujeros

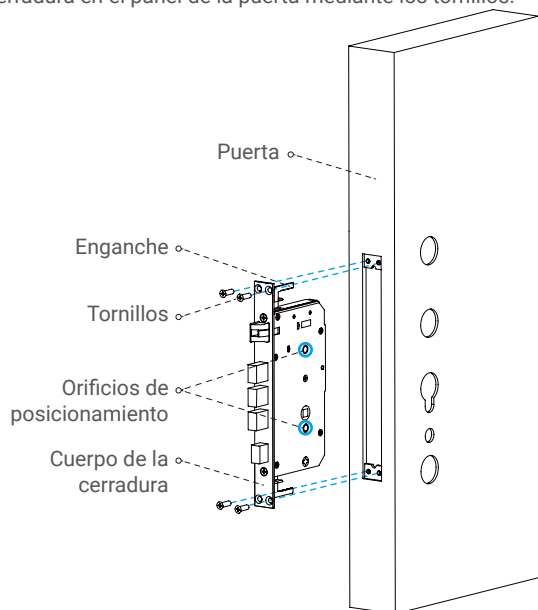
Este producto está previsto para puertas de madera y puertas de metal a prueba de ladrones. Taladre los agujeros de conformidad con la plantilla de perforación suministrada.

2. Instalación

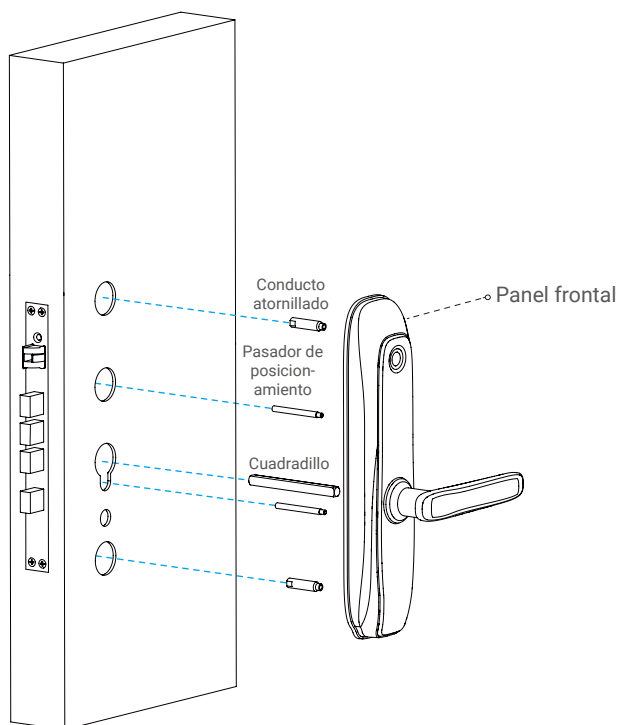
Visite el siguiente enlace para ver el vídeo de instalación.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=38&title=How%20to%20Install%20L2>

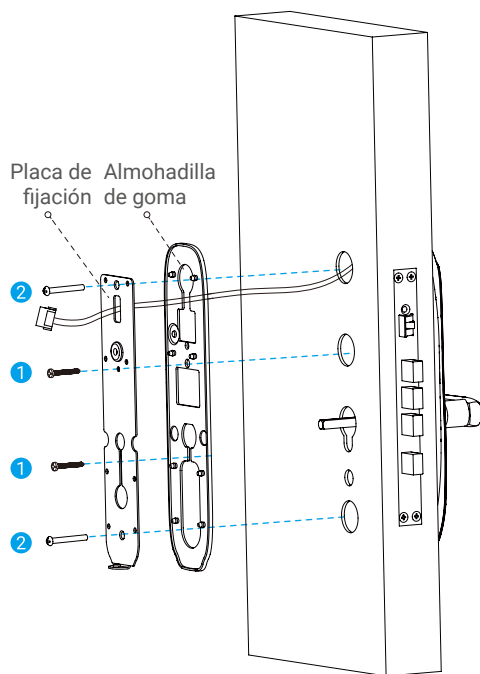
- 1 Fije el cuerpo de la cerradura en el panel de la puerta mediante los tornillos.



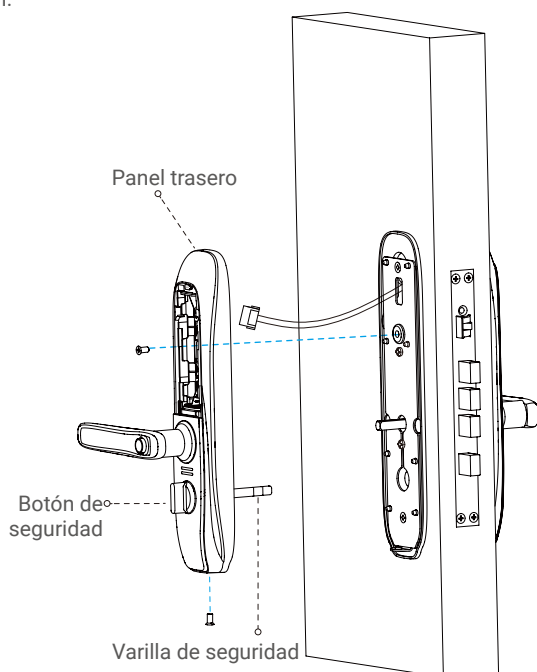
- 2 Inserte el cuadradillo en el panel frontal e instale este en la puerta tal y como se muestra a continuación.



- 3 Sujete la placa fija y la almohadilla de goma en la puerta mediante ① los pasadores de posicionamiento y apretando ② las mangas.



- 4 Mantenga el botón de seguridad hacia arriba y fije el panel posterior con los tornillos como se muestra a continuación.




Configuración de la cerradura

Tras la instalación, retire la cubierta posterior del compartimento de las baterías e instale 4 pilas AA. A continuación, puede configurar la cerradura según sus necesidades.

Visite el siguiente enlace para ver el vídeo de configuración.

<https://support.ezvizlife.com/videos/map?id=39&title=How%20to%20Setup%20L2>

-  Retire la película protectora de la cerradura antes de usarla por primera vez.
- Tenga en cuenta que el uso de desinfectantes puede dañar el cuerpo de la cerradura.

Activación de la cerradura

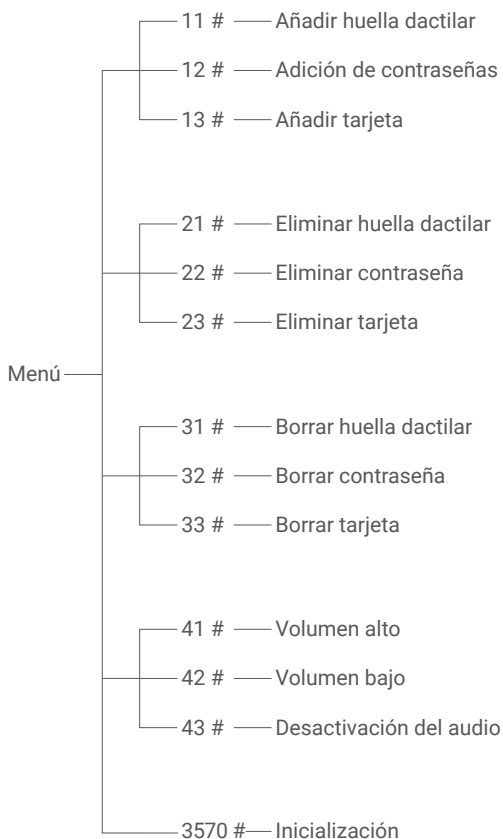
Toque el área del teclado para activar la cerradura.

Acceso al menú

Introduzca 3571# para acceder al menú.

- En el estado inicial, introduzca el código corto para acceder a la configuración.
- En un estado no inicial, es necesario autenticar primeramente con la huella dactilar, la contraseña o la tarjeta. A continuación, introduzca el código corto para acceder a la configuración.

Índice del menú

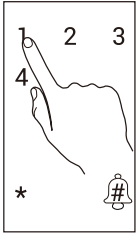


-  Tras cada ajuste satisfactorio, se regresa al menú. Entonces puede volver a introducir el código corto para configurar o pulsar * para salir.

Adición de huellas dactilares/contraseñas/tarjetas

Añadir huella dactilar

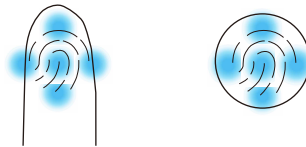
- 1 Tras acceder al menú, pulse 11 # para añadir una huella dactilar.
- 2 Coloque la yema del dedo en el lector de huellas dactilares. A continuación, vuelva a colocar la yema del dedo al oír el mensaje de voz. Repita la operación 5 veces para confirmar. El número de la huella dactilar parpadeará en el teclado una vez finalizado el proceso.



- i El número de veces aparecerá en el teclado cada vez que coloque la yema del dedo en el lector de huellas dactilares.
- Recuerde el número de la huella dactilar, ya que se requiere para eliminarla.
- No es posible volver a añadir una huella dactilar ya añadida.

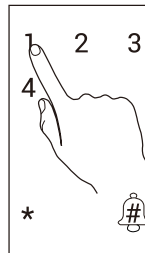
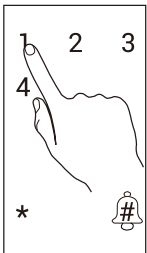
Colección de huellas dactilares

Para capturar una huella dactilar, posicione la yema de su dedo para maximizar la superficie de contacto con la huella dactilar como se muestra a continuación, lo que ayuda a mejorar la tasa de éxito de verificación de las huellas dactilares.



Adición de contraseñas

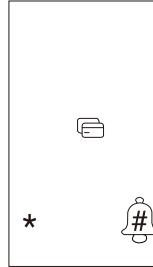
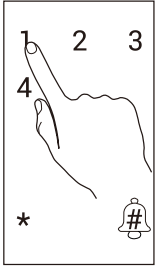
- 1 Tras acceder al menú, pulse 12 # para añadir una contraseña.
- 2 Introduzca la contraseña (6 a 10 dígitos) y pulse #. Seguidamente, vuelva a introducir la contraseña y pulse # para confirmar. El número de la contraseña parpadeará en el teclado una vez finalizado el proceso.



- i Recuerde el número de la contraseña, ya que se requiere para eliminarla.
- No es posible volver a añadir una contraseña ya añadida.

Añadir tarjeta

- 1 Tras acceder al menú, pulse 13 # para añadir una tarjeta.
- 2 Pase la tarjeta. El número de la tarjeta parpadeará en el teclado una vez finalizado el proceso.

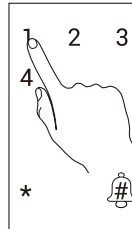
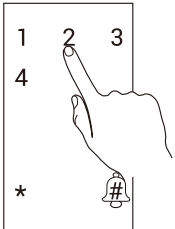


- i Recuerde el número de la tarjeta, ya que se requiere para eliminarla.
- No es posible volver a añadir una tarjeta ya añadida.

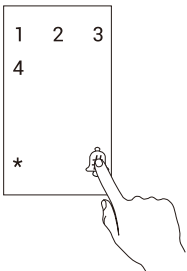
Eliminación de huellas dactilares/contraseñas/tarjetas

Eliminar huella dactilar

- 1 Tras acceder al menú, pulse 21 # para eliminar una huella dactilar.
- 2 Introduzca el número de la huella dactilar y pulse #.



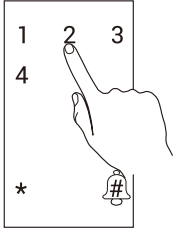
- 3 El número de la huella dactilar parpadea. A continuación, pulse #.



- i La actual huella dactilar verificada no se puede eliminar. Por ejemplo, si hace la verificación con la huella dactilar 1, entonces la huella dactilar 1 no se puede eliminar.

Eliminar contraseña

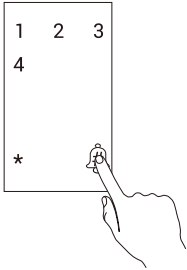
❶ Tras acceder al menú, pulse 22 # para eliminar una contraseña.



❷ Introduzca el número de la contraseña y pulse #.



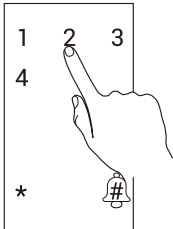
❸ El número de la contraseña parpadea. A continuación, pulse #.



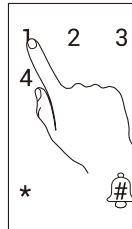
i La actual contraseña verificada no se puede eliminar. Por ejemplo, si hace la verificación con la contraseña 1, entonces la contraseña 1 no se puede eliminar.

Eliminar tarjeta

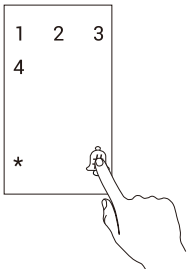
❶ Tras acceder al menú, pulse 23 # para eliminar una tarjeta.



❷ Introduzca el número de la tarjeta y pulse #.



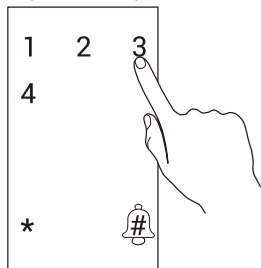
❸ El número de la tarjeta parpadea. A continuación, pulse #.



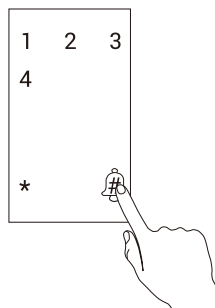
i La actual tarjeta verificada no se puede eliminar. Por ejemplo, si hace la verificación con la tarjeta 1, entonces la tarjeta 1 no se puede eliminar.

Borrado de huellas dactilares/contraseñas/tarjetas

❶ Tras acceder al menú, pulse 31 # para borrar las huellas dactilares, pulse 32 # para borrar las contraseñas y pulse 33 # para borrar las tarjetas.



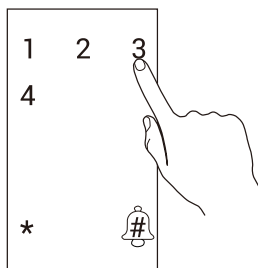
❷ Pulse # para confirmar.



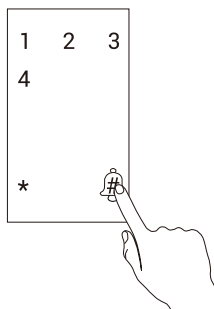
i El actual método verificado no se puede borrar. Por ejemplo, si hace la verificación mediante huella dactilar, entonces no es posible eliminar huellas dactilares.

Inicialización

❶ Tras acceder al menú, pulse 3570 # para inicializar.

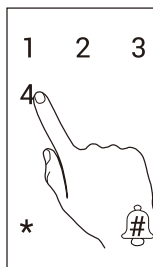


❷ Pulse # para confirmar.



Control del volumen

Tras acceder al menú, pulse 41 # para seleccionar el nivel de volumen alt, pulse 42 # para seleccionar el nivel de volumen bajo y pulse 43 # para silenciar.



i Solo es posible silenciar el sonido de los botones y el sonido de verificación.

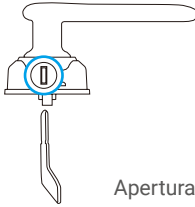
Uso de la cerradura

Desbloquear

Desbloqueo normal

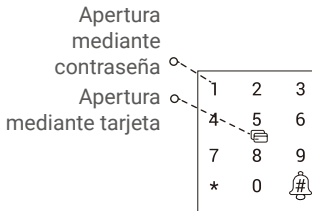


Apertura mediante huella dactilar



- 1 Al abrir la puerta con una llave física, gire la llave y baje la manija.

Apertura mediante llave



- 1 Toque el área del teclado para activar la cerradura antes de abrir la puerta mediante contraseña.

Contraseña codificada

La cerradura inteligente aplica la función de contraseña codificada. La contraseña codificada aumenta la seguridad y protege la contraseña de miradas furtivas.

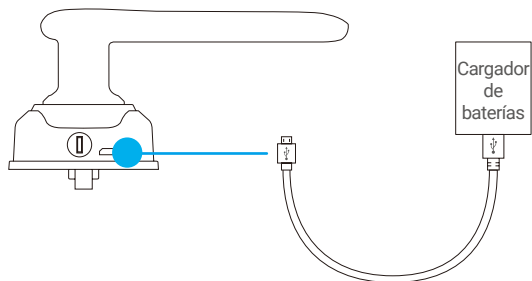
Al introducir la contraseña, puede ingresar aleatoriamente cualquier número que forme parte de la contraseña correcta. Longitud máxima: 20 dígitos (contraseña codificada + contraseña correcta).

Por ejemplo, si la contraseña correcta es 123456, puede introducir XXX123456XXX y confirmar con # para desbloquear la puerta.

Operación y gestión

Unidad de alimentación de emergencia

Si las pilas están descargadas, enchufe el conector micro USB de la unidad de alimentación de emergencia a una batería externa (o a un teléfono compatible con OTG) para cargar la cerradura a través de la línea de carga Micro USB y, a continuación, abrir la puerta.



Colocación de las pilas

1. Para colocar las pilas, retire la tapa del compartimento de las baterías, introduzca 4 pilas AA en el compartimento y vuelva a colocar la tapa.
2. Nota: instale las pilas correctas para evitar cualquier riesgo de explosión.
 - Si no va a usar la cerradura durante un periodo prolongado, retire las baterías del compartimento.
 - No mezcle pilas nuevas con usadas.
 - No invierta las polaridades de las pilas.
 - Elimine las pilas usadas de conformidad con las leyes de protección medioambiental de su localidad.

Alarmas

1. Alarma de manipulación

Si se desarma a la fuerza, la cerradura enviará una alarma durante aproximadamente un minuto.

2. Alarma de sistema bloqueado

Al confirmar una huella dactilar, contraseña o tarjeta incorrecta 5 veces seguidas, el sistema se bloquea durante 3 minutos.

3. Alarma de bajo nivel de carga

Al agotarse la carga de las pilas, se emite un mensaje de voz como recordatorio de que se deben cambiar las pilas.

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

1. Retire la tapa del compartimento de las baterías ubicada en el panel posterior y saque las pilas.
2. Pulse el botón de reinicio durante 5 segundos con un objeto puntiagudo y, seguidamente, vuelva a colocar las pilas en su compartimento.
3. Suelte el botón de reinicio y pulse # para confirmar tras oír los mensajes de voz.

EXPOSICIÓN A RADIOFRECUENCIA RF

Las bandas de frecuencia y los límites nominales de la potencia transmitida (radiada y/o conducida) aplicables a este dispositivo de radio son los siguientes:

Banda	RF de 13,56 MHz
Frecuencia	De 13,553 MHz a 13,567 MHz
Transmisión eléctrica (PIRE)	20 mW

Mantenimiento

Mantenimiento diario

- Evite que la cerradura entre en contacto con sustancias corrosivas para evitar que se dañe o se vea afectado su brillo.
- Es fundamental no colgar ningún objeto de la manija, ya que su flexibilidad afectará directamente el funcionamiento de la cerradura.
- Si la puerta llegara a deformarse, la fricción aumentaría, lo que combinado con el resbalón entrando en el frontal de la caja, no permitiría su completa extensión. En tal caso, es necesario ajustar la posición del frontal.
- Tras usar el lector de huellas dactilares durante mucho tiempo, su superficie puede mancharse o humedecerse. Límpiela con un paño suave y seco.
- Para garantizar el funcionamiento normal de la cerradura, reemplace las pilas inmediatamente antes de que el nivel de carga sea demasiado bajo. Asegúrese de colocar debidamente las pilas observando sus polaridades.
- Conserve debidamente la llave física.
- Evite rayar el lector de huellas dactilares y la superficie del teclado con objetos duros y afilados.
- Durante la captación de una huella dactilar, presione horizontalmente la yema del dedo en el lector.
- Si la cerradura pierde flexibilidad o no se mantiene en la posición correcta, solicite a un profesional que la revise.
- Mantenga lubricada la parte giratoria de la cerradura, de manera de prolongar su vida útil y que la apertura sea suave.
- Se recomienda revisar la cerradura una vez cada seis meses o una vez al año y comprobar que los tornillos de fijación no se hayan aflojado.
- Aplique periódicamente (una vez al año o cada seis meses) una pequeña cantidad de grafito en polvo en la ranura del cilindro de la cerradura para garantizar que la llave se pueda introducir y extraer con suavidad. Ahora bien, no aplique grasa para lubricar, ya que se pegaría al resorte de rodada.

Preguntas frecuentes

Problema	Causa	Solución
No es posible abrir la puerta mediante verificación por huella dactilar, contraseña ni tarjeta.	Problema de instalación de la cerradura.	Encargue la revisión de la cerradura a un profesional.
	Al autenticar o verificar mediante huella dactilar o contraseña, la manija no regresa a su posición de origen.	Regrese la manija a su posición original. A continuación, introduzca la contraseña otra vez o vuelva a presentar la huella dactilar.
No es posible abrir la puerta con la llave física.	La llave física no es la correcta.	Use la llave física correcta.
	El cilindro de la cerradura está dañado.	Encargue la revisión de la cerradura y el reemplazo de las piezas dañadas a un profesional tras abrir la puerta mediante otros métodos.
	Cuerpo de la cerradura dañado.	
No es posible insertar la llave completamente.		

Problema	Causa	Solución
No es posible abrir la puerta mediante huella dactilar.	La huella dactilar no es válida.	Abra la puerta mediante una huella dactilar válida, una contraseña o una llave física.
	La huella dactilar ha sido eliminada.	
	Gran discrepancia con la huella dactilar válida.	Vuelva a verificar la huella dactilar presionando horizontalmente la yema del dedo en el lector para reducir la desviación. Alternativamente, abra la puerta mediante contraseña o llave física.
	La huella dactilar almacenada está dañada.	Vuelva a añadir la huella dactilar (se recomienda registrar más de una huella dactilar para un mismo usuario). Alternativamente, abra la puerta mediante contraseña o llave física.
	Los dedos están demasiado secos, húmedos o sucios.	Vuelva a verificar la huella dactilar una vez que tenga los dedos en condiciones adecuadas.
No es posible abrir la puerta mediante huella dactilar.	La huella dactilar se deforma debido a una excesiva presión al presentar la yema del dedo en el lector.	Vuelva a verificar debidamente la huella dactilar.
	La huella dactilar no hace contacto completo con el lector de huellas dactilares debido a una presión insuficiente en el momento de su captación.	
La verificación por huella dactilar, contraseña o tarjeta se realizó correctamente; no obstante, el motor no funciona y la puerta no se abre.	La línea de conexión está floja.	Encargue la revisión de la cerradura y el reemplazo de las piezas dañadas a un profesional.
	Fallo del motor.	
El teclado no responde.	Las pilas no tienen carga suficiente o se han colocado de forma incorrecta.	Abra la cerradura mediante una fuente de alimentación externa o con una llave física. A continuación, revise las pilas.
	La línea de conexión entre cuerpo delantero de la cerradura y el posterior está floja.	Tras abrir la puerta con una llave física, encargue la revisión de la cerradura a un profesional.
	El teclado está dañado.	
El lector de huellas dactilares no responde.	El lector de huellas dactilares está dañado.	Encargue la revisión de la cerradura y el reemplazo de las piezas dañadas a un profesional tras abrir la puerta mediante otros métodos.

Problema	Causa	Solución
La cerradura permanece abierta y no funciona con normalidad.	Fallo en las piezas del embrague.	Encargue la revisión de la cerradura a un profesional.
	La cerradura permanece abierta.	Verifique mediante huella dactilar, contraseña o tarjeta para cancelar la permanencia en el modo de apertura.
El resbalón principal no se extiende o lo hace parcialmente al levantar la manija.	La puerta presenta una deformación y el resbalón principal no se alinea con el agujero del frontal.	Encargue la revisión de la cerradura a un profesional.

Anexo

Contenido del paquete

1	Panel frontal	×1
2	Panel trasero	×1
3	Cuerpo de la cerradura	×1
4	Cuadradillo	×1
5	Tarjeta	×2
6	Plantilla de perforación	×1
7	Bolsa de tornillos tipo	×1
8	Bolsa de tornillos para el cuerpo de la cerradura	×1
9	Bolsa de llaves	×1
10	Pilas AA	×4
11	Manual	×1